

# PATI'ANGA

## Tā-vairākau'anga i te vai ō Rarotonga

KI TE PĀRAMANI Ō TE KŪKI 'AIRANI

'E Pati'anga 'aka'aka na te 'Iti Tangata ō te Kūki Airani

Te 'Akaāri atu nei:

KOIA 'OKI: 'E ora'anga te vai. E tika'anga mana no te 'Iti-tangata Māori ō Rarotonga nei i te pūruru i to tātou vai. Kua 'irinaki te 'Iti-tangata Māori ō te Kūki Airani ē 'e ko rātou te Tiaki ō te Aorangi 'e tōna au mekameka tei 'ātui pouroa ki te akono'anga, ora'anga vaerua, e tana au 'ākono'anga tei mātau'ia.

KOIA 'OKI: Kāre i rave 'ia ana tetai uriuri'anga manako tau tikāi ki te 'Iti-tangata o Rarotonga. Kua 'u'una ia te au karere akakitekite me kore kua oronga ia mai te au tuatua pikika'a. Kare matou i akatika kia tāuru ia tetai au vairākau ki roto i to tatou vai.

Na te kavamani anake ua i tuku i te tika e kia tā-vairākau ia te vai. E takataka'i teia i ta tatou peu, ta tatou au 'ākono'anga e te 'irinaki'anga.

KOIA 'OKI: I vai ua ana te vai o Rarotonga nei kare e tutaki. E mea tau kia no'o ua rai te vai ō te 'Iti-tangata i runga ia Rarotonga nei kare e tutaki.

KOIA 'OKI: Ka riro te tā-vairākau'anga i te au ngā'i kapu'anga vai i te tāmanamanatā i to tatou ora'anga kōpapa, ta tātou au peu e rave ana no runga i te vai, to tatou aorangi, to tatou ao-ora nātura e te au anga'anga a te māriko ao-ora.

KOIA 'OKI: Ka riro te tā-vairākau'anga i te au ngā'i kapu'anga vai i te tāmanamanatā i te tanutanu o te kāinga e te kimi pu'apinga, te 'ānimara 'āngai e te aronga e 'irinaki ana ki runga i te tanu kai kare e ta'anga'anga ana i te vairākau.

KOIA 'OKI: Kare e au akakitekite'anga tau tikāi no runga i te turanga o Rarotonga. Kare e au kimikimi'anga 'ō'onu i rave ia ana ki runga i te au tu repo me kore te au tu manumanu rikiriki kikino, 'ē 'e iti ua tei kitea ia no runga i te ao-ora natura, 'ē te tā'anga'anga anga ō to tatou au ngā'i kapu'anga vai. Kare i kitea ia ake te au tu tāmanamanatā'anga te ka tupu me tāuru ia te au vairākau ki roto i te vai.

**NO REIRA KO TA MĀTOU PURE, TĀ TE ARONGA E TUKU ATU NEI I TEIA PATI'ANGA:**

Koia ki te Kavamani o te Kūki Airani e tona au tu'anga raverave ma te akonokono i te vai o te katoatoa i Rarotonga nei:

KOIA 'OKI: Kia tākore viviki iatu tēta'i 'ua atu anga'anga no te ta'anga'anga i tetai uatu vairākau no te tā-vairākau i te vai o Rarotonga nei.

KOIA 'OKI: Kia rave 'ia tetai au kimikimi'anga 'ō'onu tika tikāi, te uriuri'anga manako, koikoi'anga marama, te paunu'anga e te akara'anga i te au taka'inga tau no te tuku'anga i te tika te ka riro ei rāvenga tau no te vai o te katoatoa i Rarotonga nei.

KOIA 'OKI: Kia akapāpu ia e kāre te 'Iti-tangata o Rarotonga nei e tutaki i to ratou vai.

**E KO MATOU E TUKU ATU NEI I TEIA PATI'ANGA, KIA TAU KI TE AU AKAKORO'ANGA TEI ANOANO IA MATOU KIA RAVE, KA PURE 'UA ATU RAI MATOU MA TE TUKUMOEKORE.**

# Petition

## Anti-Chemical Treatment of the Water Supply of Rarotonga

To the Parliament of the Cook Islands

The humble petition of the People of Rarotonga.

Sheweth:

**THAT:** Water is life. It is the sovereign right of the Maori people to protect their water. The Maori People of the Cook Islands are the custodians of the environment and its resources, all of which are connected with cultural, spiritual, and traditional meaning.

**THAT:** There has been no genuine consultation with the People of Rarotonga. Information has been withheld, omitted, or misrepresented. We have not consented to the addition of chemicals to our water supply. The decision to add chemicals has been made by government alone. This is disrespectful to our culture, our values and our beliefs.

**THAT:** Public Water has always been free in Rarotonga. The domestic supply should remain free for the People of Rarotonga.

**THAT:** The chemical treatment of the water supply will affect our health and well-being, our water-use behaviours, our environment, biodiversity, and ecosystem functions.

**THAT:** The chemical treatment of the water supply will affect domestic and commercial agriculture, animal livestock and the livelihood of all those who rely on the organic production of food crops.

**THAT:** There has been no sustained collection of data, specific to the conditions in Rarotonga. There has been no investigation of contaminants or microorganisms, and little is known about the geochemistry, biodiversity, and use of our catchment areas. The consequences and the impacts of adding chemicals have not been forecast.

### **WHEREFORE YOUR PETITIONERS PRAY:**

That the Cook Islands Government and its associated agencies responsible for the water supply of Rarotonga:

**THAT:** Cease immediately any action to use chemicals to treat the water supply of Rarotonga.

**THAT:** Undertake genuine meaningful analysis, consultation, evaluation and decision making processes that will result in sustainable and locally-relevant water supply system(s) for Rarotonga.

**THAT:** Ensure that the domestic supply of water remains free for the People of Rarotonga.

**AND YOUR PETITIONERS, AS IN DUTY BOUND, WILL EVER PRAY**